



香港冰球協會（HKIHA）正式公佈香港女子冰球代表隊（HKWNIHT）將會參加 2016 年國際冰球聯合會世界女子冰球錦標賽第二組別 B 組資格賽將會（在保加利亞舉辦）。參賽隊伍包括：保加利亞，香港，南非及羅馬尼亞。

本會很感謝所有參與 2014/2015 香港女子冰球代表隊活動計劃的球員。香港女子冰球代表隊於 2015 年 2 月首個在香港舉辦的國際冰球聯合會世界女子冰球錦標賽中擊敗了保加利亞及南非而取得銀牌，目前世界排行第 37 位，這是奠定了重要的根基。

憑藉現有及未來的球員的幫助和貢獻下，本會有信心繼續成長並在香港發展女子冰球。而在香港女子冰球代表隊活動計劃中，本會將會挑選三十位球員致力進行計劃，以及協助在香港的青年發展計劃。

香港將會參與 2016 年在保加利亞舉辦的國際冰球聯合會世界女子冰球錦標賽第二組別 B 組資格賽（2015 年 12 月 7-11 日）。以及有可能參與在中國新疆舉辦的第十三屆中華人民共和國全國冬季運動會（2016 年 1 月）。

2015/2016 香港女子冰球代表隊活動計劃現正接受所有女子冰球員報名。

2015/2016 香港女子冰球代表隊活動計劃:-

選拔賽

- 2015 年 8 月 4 日（星期二）晚上 8 時至晚上 9 時
對於新球員 - 若您不能參加選拔賽，請提交一段您的視頻短片，包括滑冰技巧、比賽片段及最新聯賽統計數據）

陸地訓練

- 逢週六 共 24 節（下午 3 時至下午 5 時）
第一次訓練將於 2015 年 6 月 27 日（星期六）開始
2015 年 6 月 27 日
2015 年 7 月 4, 11, 18, 25 日
2015 年 8 月 1, 8, 15, 22, 29 日
2015 年 9 月 5, 12, 19 日
2015 年 10 月 3, 10, 17, 24, 31 日 2015 年 11 月 7, 14, 21, 28 日
2016 年 1 月 9, 16 日
*** 有可能增加額外陸地訓練節數

冰上訓練

- 共 17 節練習（16 節於星期二及 1 節於星期五）
第一次訓練將於 2015 年 8 月 11 日（星期二）開始
2015 年 8 月 11, 18, 25 日
2015 年 9 月 1, 4, 8 日
2015 年 10 月 13, 20, 27 日
2015 年 11 月 3, 10, 17, 24 日
2015 年 12 月 1, 15 日
2016 年 1 月 5, 12 日
*** 額外之練習時間可能會按照 Megalce 場地可用性而調整或增加

視訊課堂

- 逢週五 共 14 節（下午 8 時至下午 9 時 30 分）
第一節視頻課堂將於在 2015 年 8 月 21 日（星期五）開始。
*** 視頻課堂可能會新增，取消或改期

友誼賽

- 4 場友誼賽對友隊
（2015 年 9 月 11 日，2015 年 10 月 2 日，2015 年 11 月 6, 20 日）
2 場友誼賽對 HKWHL All Stars
（2015 年 10 月 30 日，2015 年 11 月 27 日）

國際冰球聯合會

世界女子冰球同樂日 - 2015 年 10 月 10 日（星期六）（由香港女子冰球代表隊活動計劃球員協助）

世界女子冰球錦標賽

第二組別 B 組資格賽 - 2015 年 12 月 7 日至 11 日（確實日期有待確定）



由於本會正在尋找贊助商，目前香港女子冰球代表隊活動計劃的資金有限，因此，獲准加入此計劃的球員將需支付港幣 4,000 圓。註：支付費用會視乎贊助費而作出修改，並另行通知。球員或需支付額外費用如租用訓練場地，出外比賽之機票等。

參加資格：

只接受持有有效香港特區護照之女子球員

球員須於 2000 年或之前出生及持有有效香港特區護照

出生於 1998-2000 年的未成年球員，需由家長簽署未成年豁免書

申請資料：-

- 填妥報名表格
- 您可以通過以下途徑發送有關文件給本會，（1）**電子郵件**（tracywong@hkiha.org）（2）**傳真**：(+852 2504 8191) 或（3）**郵寄**（香港冰球協會有限公司，致：申請香港女子冰球代表隊活動計劃），香港銅鑼灣大球場徑 1 號奧運大樓 1023 室

有關費用不需立即繳付，一旦您已遞交申請以及參與選拔賽，球員將有資格被甄選參與 2015/2016 香港女子冰球代表隊活動計劃，屆時將會收取費用。

申請截止日期：2015 年 8 月 4 日（星期二）下午 5 時（香港時間）

如果您不在香港，您可以透過電子郵件申請。所有相關文件必須在 2015 年 8 月 4 日（星期二）下午 5 時（香港時間）之前送交到香港冰球協會。您的申請將由香港冰球協會之執行委員會委員研究，他們將自行決定是否接受您的申請。

如果您持有超過 1 個國籍，您在被允許參加世界錦標賽之前，需要先通過國際冰球聯合會資格檢查。請參閱以下有關國際冰球聯合會資格檢查之程序，在此期間，您需要先遞交申請，一旦執行委員會接受您的申請，我們將會處理您的資格檢查及程序，並向國際冰球聯合會提交文件。

若參加者有興趣，但只持有香港身份證及合乎資格取得香港特區護照，您仍然可以申請，但您必須於申請香港特區護照後，才合資格參加任何賽事。

若參加者有興趣參與任何活動，請及時提交您的申請表格。這將不收取任何費用，所有必需費用及時間表將稍後時間公佈。

如果您有任何疑問，請隨時與我們聯繫。

持有超過 1 個護照的球員

如果您擁有超過 1 個國籍，請提供下列文件予國際冰球聯合會，然後才能代表香港冰球代表隊出賽：

如果一個球員擁有或曾經擁有一個額外的公民身份或擁有多重國籍，她必須證明她曾連續性地參與至少一個冰球賽季的聯賽，以及至少連續 12 個月是本會成員。

因此，按照國際冰球聯合會規定每個多國籍球員必須呈交下列文件：

- 由父母雙方申報居留期間所涉的宣誓書
- 確認球員的新國家協會宣誓書的簽名和蓋章，並參與之指定確實日期
- 期間由市政府蓋印及簽署的居留證件
- 期間所涉的學校記錄
- 期間所涉的比賽核准表（每個賽季從開始，中段和結束 共 3 張）
- 由校長簽名以確認該期間在校出席率的學校原信紙

請注意，所有這些文件都必須互相配合，這表示各自提供的相應時間須超過 730 日（如 2002 年 6 月 18 日 - 2004 年 8 月 24 日）

We are grateful to all the players who participated in the 2014/2015 HKWNIHT program. Hong Kong hosted its first female international world championship in February 2015, finishing 2nd overall beating South Africa and Bulgaria in the round robin. HKWNIHT is now ranked 37 in the world.

Hong Kong will be participating in the 2016 IIHF Ice Hockey Women's World Championship Division II Group B Qualification in Bulgaria (7th – 11th December 2015). Yet to be confirmed, HKWNIHT may participate in the 13th Chinese National Winter Games held in Xinjiang in January 2016

2015/2016 HKWNIHT PROGRAM:-

**ELIGIBILITY:**

Female Players with HKSAR passport only

Player born in 2000 or earlier with valid HKSAR passport

Player born 1998-2000 are underage player, requiring signed underage waiver by parent

APPLICATION DETAILS:-

- Complete Application Form
- Send us all the documents by (1) **EMAIL**(tracywong@hkiha.org) (2) **FAX** (+852 2504 8191) or (3) by **POST** (HongKong Ice Hockey Association Limited, (Attn: Application for HKWNIHT Program), Room 1023, Olympic House, 1 Stadium Path, Causeway Bay, Hong Kong)

No payment will be necessary at this moment. Once you have applied and have attended try outs, players will be selected onto 2015/2016 HKWNIHT Program at which time payment will be collected.

APPLICATION DEADLINE: TUESDAY, 5 P.M. (HONG KONG TIME) 4TH AUGUST 2015

If you are out of town, you can apply through email. All the proper documents must be sent to HKIHA before Tuesday, 5 p.m. (Hong Kong Time 4th August 2015). Your application will be considered by the Executive Committee members and they will decide whether they will accept your application or not.

If you have more than 1 nationality, your eligibility to play will need to go thru the IIHF eligibility check before you are allowed to participate in the World Championships. Please see below for more details about IIHF eligibility check and what the process is before you will be allowed to play. In the meantime, you will need to submit your application first, once you have been accepted by the Executive Committee, we will process your eligibility with IIHF which will require you to provide the proper documents accordingly.

If you are interested but you only have HKID card and eligible to obtain a HKSAR passport, you can still apply and you must obtain your HKSAR passport to be eligible to play at any of the tournament.

If you are interested to play at any of the events, please submit your application form on time. There will be no cost to you going through this process. All the necessary cost and schedule will be announced accordingly. There is no commitment at this point.

If you have any queries, please feel free to contact us.

PLAYERS WITH MORE THAN 1 PASSPORT

If you have more than 1 nationality, IIHF will be looking for the following documents before you can play for HKSAR National Ice Hockey Team:

If a player has or has ever had an additional citizenship or has multiple citizenships she must prove that she has participated on a consistent basis, for at least one hockey season and have been member of the new national association for at least 12 consecutive months during that period.

Therefore the following documents need to be submitted for every multi-national player according to the IIHF Regulations:

- *An affidavit from both parents declaring residency for the period in question*
- *Signature and stamp on a affidavit from the new national association confirming participation by this player and specifying the exact dates of participation*
- *Stamped and signed residency papers from the municipality for the period in question*
- *School records for the period in question*
- *Approved game sheets for the period in question (3 per season from the beginning, middle and the end)*
- *School principal signature on original school letterhead confirming attendance in their school for the period in question*

Please note that all of these documents must match each other which means must be provided for the respective time frame for over 730 days (e.g. 18.06.2002 – 24.08.2004).

2015/2016 香港女子冰球代表隊活動計劃
2015/2016 HONG KONG WOMEN'S
NATIONAL ICE HOCKEY TEAM PROGRAM



Application Form 申請表格

Complete the following Application Form and sign the Terms and Conditions. Interested players who are not HKIHA Registered Ice Hockey Players must also submit an HKIHA Registered Ice Hockey Player Application Form.

閱讀此表格資料及條件細則後。請填妥及簽署此表格,連同「款項」交回本會。所有申請球員必須為香港冰球協會註冊運動員。若非本會註冊球員,請立即申請香港冰球協會註冊球員。

Return the completed form to HKIHA via one of the following methods 請填妥及交到香港冰球協會:

- (1) **EMAIL** 電子郵件 (tracywong@hkiha.org);
- (2) **FAX** 傳真 (+852 2504 8191) or 或;
- (3) **POST** to Hong Kong Ice Hockey Association (Attn: Application for HKWNIHT Program), Room 1023, Olympic House, 1 Stadium Path, Causeway Bay, Hong Kong) 郵寄: 香港冰球協會有限公司, 致: 申請香港女子冰球代表隊活動計劃) · 香港銅鑼灣大球場徑 1 號奧運大樓 1023 室。

*Please complete the form below in Block Letters or Chinese. * 請用英文正楷或中文填寫下列表格

I. Participant Information 參加者個人資料

<input type="checkbox"/> Yes, I am a HKIHA Registered Ice Hockey Player. 已是香港冰球協會註冊球員(以下簡稱球員)。 <i>Please complete below and sign the Terms and Conditions. No further information necessary.</i> 1. 必須填寫此表格所有資料。 2. 填寫家長或監護人姓名及與球員關係。 3. 家長/監戶人簽署。	<input type="checkbox"/> No, I am not a HKIHA Registered Ice Hockey Player. 非香港冰球協會註冊球員 (以下簡稱球員)。 <i>You must complete and submit a HKIHA Registered Ice Hockey Player Application Form along with your HKWNIHT Program Application Form.</i> 1. 必須填寫此表格所有資料,及簽署。 2. 連同香港冰球協會註冊球員之表格一起遞交。
---	--

Last Name (Eng) 英名姓氏	First Name (Eng) 英文名稱	Name in Chinese 中文姓名
Playing Position 作賽位置: Forward / Defense / Goalie 前鋒 / 後衛 / 守門員	Height (cm) 身高:	Weight (kg) 體重:
Circle the appropriate 請圈出組別: Left / Right 左 / 右 Stick/Catcher 握桿 / 接球		
請於參賽項目的 <input type="checkbox"/> 填上 ✓ Please put ✓ in the <input type="checkbox"/> of the participating category(ies). 2016 年國際冰球聯合會世界女子冰球錦標賽第二組別 B 組資格賽 (保加利亞, 2015 年 12 月 7-11 日) 2016 IIHF World Championship Division II Group B Qualification (Bulgaria, 7-11 December 2015) <input type="checkbox"/> 我將會參與選拔賽:- (請在 <input type="checkbox"/> 上加上 ✓) I will attend Try Out session(s):- (Please put ✓ in the <input type="checkbox"/>) 2015 年 8 月 4 日 (星期二) 晚上 8 時至晚上 9 時 Tuesday, 4th August 2015 (8:00 p.m. to 9:00 p.m.) <input type="checkbox"/>		
Emergency Contact: 緊急聯絡人姓名:	Emergency Contact No.: 緊急聯絡人電話:	

2015/2016 香港女子冰球代表隊活動計劃
2015/2016 HONG KONG WOMEN'S
NATIONAL ICE HOCKEY TEAM PROGRAM



Application Form 申請表格

II. TERMS AND CONDITIONS

Property Responsibility

The responsibility of the ice rink skating surface, the surrounding Plexiglas barrier, the rink support area, its interior and furnishings, the rink surfacing equipment and injury to other participants participating therein, will be that of each individual applicant. Likewise, the applicant is responsible for any damage that might be caused by the throwing or shooting of pucks or other objects over the rink barrier into the mall common area where possible harm or injury may be caused to any person, storefront, or property of Event Venue or its tenants.

Security of Property

The Event Venue or HongKong Ice Hockey Association Limited ("HKIHA") will not be responsible for the loss or damage of the applicant's property before, during or after the HKWNIHT Program. It shall be the responsibility of each applicant to provide his/her own security.

Loss, Injury and Accidents

Neither the Event Venue or HKIHA, will be responsible for any injury, accident to person, nor loss of property inside the Event Venue and their respective loading docks, or surrounding area.

Use of the ice surface is entirely at the risk of the applicant. Accidents occurring on or off the ice will be the responsibility of the applicant and it is therefore suggested the applicant consider his own insurance coverage. This application constitutes a contract between the applicant and HKIHA, and a release of liability to HKIHA, its executive committee, for any time before, during or after games or practices organized by HKIHA. Each applicant is bound by the terms hereof.

Conditions of Use of Jerseys and Socks

All team jerseys and socks that may be lent out to players for the HKWNIHT Program are the property of HKIHA. Players must return any borrowed jerseys and socks once the competition is completed. Fines of minimum HK\$800 will be imposed for damaged, lost and non-returned jersey and socks. HKIHA reserves the absolute right to the use of the apparels.

Arrangement for Inclement Weather

The event will be cancelled if the Hong Kong Observatory reports black rainstorm warning signal, or 8 above tropical typhoon warning signal two hours before the event.

Appeals and Complaints

All appeals and complaints must be submitted in writing, typed or emailed to HKIHA within 24 hours of notification of the ruling. Referee reports are kept confidential.

Personal Data

The personal data collected in this application form will be for internal usage only. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to request access to, and to request correction of, your personal data.

Declaration

I certify that I am entering this competition at my risk and responsibility. I, for myself, my executors and administrators, do hereby waive and release any and all rights, claims and causes of action I have or may have against HKIHA and all sponsors, promoters, supporters and all other contributors from any and all liability arising from accident, illness, injury, death, loss and economic consequences I may suffer as a result of my entry in this event from any cause whatsoever, including negligence. I certify that I am physically fit and sufficiently trained to complete the training of the HKWNIHT Program.

I have read and understand the above Terms and Conditions and understand that I am required to sign this form.

PLAYERS OVER THE AGE OF 18

Player's Signature Date: _____

PLAYERS UNDER THE AGE OF 18 MUST HAVE PARENT'S /GUARDIAN'S SIGNATURE

Parent/Guardian Agreement

First Name in English	Last Name	Relationship to Participant
-----------------------	-----------	-----------------------------

Parent's/ Guardian's Signature Date: _____



HONG KONG ICE HOCKEY ASSOCIATION



HKIHA Registered Ice Hockey Player Application Form

<u>Please affix one recent headshot photo here</u>	Name in Chinese:	Date of Birth (DD/MM/YYYY):	Gender:
	PP Family Name:	PP Given Name:	Also Known As:
	HKID Card No.:	Passport No.:	
	Mainland Travel Permit :	Nationality:	Additional Nationality:
Hockey Experience in Hong Kong (Years):		Birth Place:	
Hockey Experience in other countries (Years), if yes, please specify countries:			
Contact Number:		Residential Address:	
Email 1:		Email 2:	

Terms and Conditions of Hong Kong Ice Hockey Association Registered Ice Hockey Player:

1. Registered Ice Hockey Player of The Hong Kong Ice Hockey Association Limited ("the Association") is open to any Hong Kong resident who is healthy, of rightful character and conduct and is willing to abide by the Constitution of the Association, observe its resolutions, disciplinary codes and membership fee payment schedule.
2. Applicant for Registered Ice Hockey Player with the Association should truthfully fill in this form for approval. Applicant should specify the ice hockey team or division or club and league of which he/she is a member and currently playing for (if any).
3. Under Constitutions of the International Ice Hockey Federation, no Registered Ice Hockey Player of the Association shall in the meantime enroll as an ice hockey member of other organizations of similar nature nor can he/she take part in activities thereof. Any Registered Ice Hockey Player of the Association participating in activities from other organizations aside from events held by the Association without the agreement from the Association shall be seen and treated as withdrawal from registration.
4. All Registered Ice Hockey Player of the Association should observe the laws of Hong Kong, abide by social morality and by all means preserve the goodwill of the Association through solidarity, mutual assistance, encouragement and advancement. Responsibilities for any incidents or violation of law shall be borne by the individual Registered Ice Hockey Player whereas the Association and its affiliated Associations shall be exempted from the liabilities. The Association holds the absolute right to terminate the membership of any Registered Ice Hockey Player who has committed wrongdoing without having to render any reasonable explanations thereto.
5. The Association's Registered Ice Hockey Player should pay attention to personal safety and to self-insure when taking part in any activities organized by the Association. Incidents occurred or injuries inflicted shall be the responsibilities of the parties involved whereas the Association and its affiliated Associations shall not be held responsible for these liabilities, legal or economic loss, arising therefrom. I shall be responsible for all such fees in relation to the incident if incurred.
6. This application form should be completed with correct information in neat print while applicants are reminded to peruse these Terms and Conditions as well as the Constitution of the Association carefully.
7. The Association reserves the absolute right to refuse any application without giving any reasons or explanations thereto.
8. I, the applicant or parent/guardian of the applicant, hereby undertake, abide by and support the anti-doping policy of the International Ice Hockey Federation, the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China, Hong Kong Anti-Doping Committee, Leisure and Cultural Services Department, the Association and other Government Departments. If the applicant violate any of these policies, the applicant may be subject to sanctions as set out in the respective policies.
9. The personal data collected in this application form will be for internal usage only. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to request access to, and to request correction of, your personal data in relation to your application.

Signature of Applicant

Date Signed (DD/MM/YYYY) :

Signature of Parents/Guardian for Applicant under 18

Date Signed (DD/MM/YYYY) :



HONG KONG ICE HOCKEY ASSOCIATION

HKIHA Registered Ice Hockey Player Application Form



Please affix copy of **HKID** of Applicant

FRONT

Please affix copies of travel documents of applicant

(Passport and Mainland Travel Permit)